



Asamblea General

Distr. general
18 de febrero de 2015
Español
Original: inglés

Consejo de Derechos Humanos

28º período de sesiones

Tema 4 de la agenda

**Situaciones de derechos humanos que
requieren la atención del Consejo**

Carta de fecha 4 de febrero de 2015 dirigida al Presidente del Consejo de Derechos Humanos por el Representante Permanente de la República Popular Democrática de Corea ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

Tengo el honor de transmitirle adjunta la carta que dirigió al Secretario General el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular Democrática de Corea, Excmo. Sr. Ri Su Yong, el 2 de febrero de 2015 en relación con el hecho de que se hayan revelado las falsedades que esconde el "Informe de la comisión de investigación sobre los derechos humanos en la República Popular Democrática de Corea", que sirvió de base para la "resolución sobre derechos humanos" contra la República Popular Democrática de Corea aprobada por la Asamblea General en su sexagésimo noveno período de sesiones (véase el anexo).

Le agradecería que hiciese distribuir mi carta y su anexo** como documento del Consejo de Derechos Humanos en su 28º período de sesiones, en relación con el tema 4 de la agenda.

(Firmado) So Se Pyong
Embajador, Representante Permanente

* Publicado nuevamente por razones técnicas el 6 de marzo de 2015.

** Presentada en coreano y en inglés. Se reproduce como se recibió en inglés únicamente

GE.15-02951 (S) 050315 060315



* 1 5 0 2 9 5 1 *

Se ruega reciclar



Anexo

[Inglés únicamente]

Letter dated 2 February 2015 from the Minister of Foreign Affairs of the Democratic People's Republic of Korea addressed to the Secretary-General

Your Excellency,

I would like to present my compliments to you and write this letter in reference to the revelation of the falsehood behind the “Report of the Commission of Inquiry (COI) on Human Rights in the DPRK” which became the basis of the “Human Rights Resolution” against the DPRK adopted at the 69th session of the UNGA.

The “Report by the COI” was based on “testimonies” by so-called “defectors from the north” and the “testimony” given by the “defector from the north” Sin Tong Hyok was the core of those “testimonies”.

Recently, Sin Tong Hyok confessed before the international community that his “testimony” was a fabrication.

This means that the basis for the “Human Rights Resolution” on our country adopted at the 69th session of the UNGA has collapsed and proves the utterly unjust nature of the U.S. and other hostile forces’ act of bringing in Sin Tong Hyok and the likes to the UN arena, organizing the anti-DPRK “hearing” and railroading the “Human Rights Resolution.

I would like to remind you of the letters already sent by our Permanent Representatives in New York and in Geneva to Your Excellency, the President of the UNGA, the President of the UNSC and the President of the UNHRC respectively as regards Sin Tong Hyok’s admission of giving false “testimony.”

Those who cooked up the fraudulent document including the former Chairman of the “Commission of Inquiry” on the human rights situation in the DPRK are spreading the sophism that the “Report of the COI on Human Rights” against the DPRK is based on the “testimonies” of hundreds of “defectors from the north” and Sin Tong Hyok’s is only a part of them.

If they manage to present the list of that hundreds of “testifiers” they claim to have interviewed, we are ready to reveal to the whole world the true identities of each and every one of them and the crimes committed and the lies told by them one by one.

In such a case, it will be more evident that the UN arena where the impartiality and objectivity become the principles of activities was misused for the anti-DPRK “human rights” racket and this will result in deeply undermining the confidence the UN enjoys.

I hope Your Excellency Secretary-General will direct your kind attention to the following matters:

First, the anti-DPRK “Human Rights Resolution” of the UN at issue was made up based on falsehood from A to Z.

Second, the initiators of the “resolution” should be held accountable for making the countries that supported the “resolution” fall for the lies.

To this end, I would like to propose the followings to Your Excellency Secretary-General with due courtesy:

1. As the UN arena was reduced to a theatre of anti-DPRK “human rights” racket, I hope Your Excellency will engage yourself in correcting the situation and, for the immediate future, let all the member states of the UN know that the “resolution” adopted at the 69th session of the UNGA is an unlawful one falsely brought up and adopted based on the fabricated information and take due measures to revoke the “resolution”.

2. The initiators of the “Resolution” including the EU and Japan have colluded to forcibly adopt the “resolution” by concocting frauds and falsehoods from the beginning and they have not interviewed even a single DPRK citizen while doing so. I hope Your Excellency will urge them to admit this fact by themselves and to apologize for it to the international community.

They have ignored our proposal for talks and framed up the “resolution” based on lies and fabrications. This is a mockery of and an insult to the UN.

If the “resolution” framed up by the EU and Japan with information which was fully proven to be false before the international community is withdrawn, we are willing to actively engage ourselves in talks and cooperation in the field of human rights.

I wish you good health and success in your responsible work.

Please accept, Your Excellency Secretary-General, the assurances of my highest consideration.

(Signed) Su Ri Yong

Minister of Foreign Affairs
Democratic People’s Republic of Korea
